

# Vacunas de ARNm contra el COVID-19: Algunos datos

SPANISH

Hay dos vacunas de **ARN mensajero (ARNm)** que han sido autorizadas por Health Canada (Ministerio de Salud de Canadá) para combatir el COVID-19: **Pfizer-BioNTech y Moderna**. Necesita recibir dos dosis para obtener el 95 % de inmunidad. Con el tiempo, estas se ofrecerán a todos los canadienses. Y, en el futuro, habrá diferentes tipos de vacunas.

El propósito de este material informativo es proporcionar **información médica correcta** a fin de ayudarle a tomar una **decisión informada**. Ha sido revisada por médicos. Esta es la información más actualizada en marzo de 2021, y se seguirá actualizando según proceda.

## ¿Cómo funcionan las vacunas de ARN mensajero (ARNm)?

Al igual que la mayoría de las vacunas, las vacunas contra el COVID-19 nos ayudan a crear anticuerpos para combatir una infección. Las vacunas contra el COVID-19 usan el ARN mensajero (ARNm). Los ARNm son moléculas que llevan el mensaje a la parte de nuestras células encargadas de producir proteínas. En este caso, los ARNm crean proteínas que se encuentran en el COVID-19. Una vez que se crea esta proteína del COVID-19, el cuerpo aprende a eliminarla al crear anticuerpos adecuados. En el futuro, si el cuerpo detecta las proteínas del COVID-19, los anticuerpos los atacarán y eliminarán el virus rápidamente. Es así como le protegen las vacunas.



Es importante recordar que nuestro cuerpo elimina el ARNm después de usarlo, y no permanece en el cuerpo durante mucho tiempo. **También, el ARNm no altera nuestro ADN.**



**Para obtener más información, visite:**

<https://www.canada.ca/en/health-canada/services/drugs-health-products/covid19-industry/drugs-vaccines-treatments/vaccines/type-mrna.html>

## ¿Cuáles son los componentes de la vacuna?

En la vacuna hay ingredientes médicos y no médicos. Algunos de los ingredientes no médicos son agua y azúcares. **Las vacunas no contienen mercurio, células fetales, formaldehído, productos sanguíneos, cerdo, productos animales o aluminio.**



**Para obtener más información, visite:**

1. <https://www.canada.ca/en/health-canada/services/drugs-health-products/covid19-industry/drugs-vaccines-treatments/vaccines/pfizer-biontech.html>
2. <https://www.canada.ca/en/health-canada/services/drugs-health-products/covid19-industry/drugs-vaccines-treatments/vaccines/moderna.html>

# Vacunas de ARNm contra el COVID-19: Algunos datos

SPANISH

## ¿Cuáles son los efectos secundarios?

Los efectos secundarios comunes de estas vacunas contra el COVID-19 son similares a aquellos de otras vacunas (como la vacuna contra la gripe). Muchas personas presentan dolor en la zona donde se administró la vacuna, cansancio, dolor de cabeza, dolor muscular/de las articulaciones, fiebre o escalofríos. Algunas personas pueden sufrir una reacción alérgica. Por esto deberá esperar 15-20 minutos en la sala de espera después de recibir la vacuna. Si tiene una reacción alérgica u otros efectos secundarios poco frecuentes, consulte a un profesional médico.



**Para obtener más información, visite:**

[http://www.health.gov.on.ca/en/pro/programs/publichealth/coronavirus/docs/vaccine/COVID-19\\_about\\_vaccines.pdf](http://www.health.gov.on.ca/en/pro/programs/publichealth/coronavirus/docs/vaccine/COVID-19_about_vaccines.pdf)

## ¿Quién no debe recibir estas vacunas?

Se recomienda que los siguientes grupos no reciban la vacuna:

- Si es alérgico a uno de los componentes de la vacuna
- Cualquier persona que esté enferma
- Si ha recibido otra vacuna en los últimos 14 días
- Niños menores de 16 años de edad para la vacuna de Pfizer-BioNTech y los niños menores de 18 años para la vacuna de Moderna. No estuvieron incluidos en los ensayos, pero pronto dispondremos de más información.



**Para obtener más información, visite:**

[http://www.health.gov.on.ca/en/pro/programs/publichealth/coronavirus/docs/vaccine/COVID-19\\_information\\_sheet\\_pfizer-biontech.pdf](http://www.health.gov.on.ca/en/pro/programs/publichealth/coronavirus/docs/vaccine/COVID-19_information_sheet_pfizer-biontech.pdf)

## Todavía es posible que pueda recibir la vacuna y debe consultar a su proveedor de salud si:

- Está embarazada
- Está amamantando
- Está inmunocomprometido
- Tiene una reacción alérgica grave a otra vacuna, alimento o medicamento
- Cree que es alérgico a los componentes de la vacuna contra el COVID-19



**Para obtener más información, visite:**

[http://www.health.gov.on.ca/en/pro/programs/publichealth/coronavirus/docs/vaccine/COVID-19\\_vaccination\\_recommendations\\_special\\_populations.pdf](http://www.health.gov.on.ca/en/pro/programs/publichealth/coronavirus/docs/vaccine/COVID-19_vaccination_recommendations_special_populations.pdf)